



Bruxelles, den 17. november 2017  
(OR. en)

14256/17

---

---

**Interinstitutionel sag:  
2016/0393 (COD)**

---

---

**CODEC 1792  
STATIS 77  
REGIO 110  
PE 87**

## **ORIENTERENDE NOTE**

---

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	De Faste Repræsentanternes Komité/Rådet
Vedr.:	Forslag til EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING om ændring af forordning (EF) nr. 1059/2003 for så vidt angår de territoriale typologier (Tercet) – Resultatet af Europa-Parlamentets førstebehandling (den 13.-16. november 2017 i Strasbourg)

---

### **I. INDLEDNING**

I overensstemmelse med artikel 294 i TEUF og den fælles erklæring om den praktiske gennemførelse af den fælles beslutningsprocedure<sup>1</sup> har der været en række uformelle kontakter mellem Rådet, Europa-Parlamentet og Kommissionen med henblik på at opnå enighed om denne sag ved førstebehandlingen og således undgå andenbehandling og forligsprocedure.

I denne forbindelse fremsatte ordføreren, Iskra MIHAYLOVA (ALDE, BG), et kompromisændringsforslag (ændringsforslag 1) til forslaget til forordning på Regionaludviklingsudvalgets vegne. Der var opnået enighed om dette ændringsforslag under ovennævnte uformelle kontakter.

---

<sup>1</sup> EUT C 145 af 30.6.2007, s. 5.

## II. AFSTEMNING

Under afstemningen den 14. november 2017 vedtog plenarforsamlingen kompromisændringsforslaget til forslaget til forordning (ændringsforslag 1).

Det således ændrede kommissionsforslag udgør Parlamentets førstebehandlingsholdning, som er indeholdt i dets lovgivningsmæssige beslutning, jf. bilaget til denne note<sup>2</sup>.

Parlamentets holdning svarer til, hvad institutionerne tidligere var blevet enige om. Rådet skulle således kunne godkende Parlamentets holdning.

Retsakten vil derefter blive vedtaget med den ordlyd, der svarer til Parlamentets holdning.

---

---

<sup>2</sup> Den udgave af Parlamentets holdning, der findes i den lovgivningsmæssige beslutning, er forsynet med angivelse af de ændringer, der er foretaget i Kommissionens forslag. Tilføjelser til Kommissionens tekst er fremhævet med *fed skrift og kursiv*. Udgået tekst er angivet med "■".

**Territoriale typologier \*\*\*I**

**Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning af 14. november 2017 om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1059/2003 for så vidt angår de territoriale typologier (Tercet) (COM(2016)0788 – C8-0516/2016 – 2016/0393(COD))**

**(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)**

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2016)0788),
  - der henviser til artikel 294, stk. 2, og artikel 338, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget for Parlamentet (C8-0516/2016),
  - der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
  - der henviser til udtalelse af 29. marts 2017<sup>3</sup> fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,
  - der henviser til udtalelse fra Regionsudvalget af 13. juli 2017<sup>4</sup>,
  - der henviser til, at det kompetente udvalg har godkendt den foreløbige aftale i henhold til forretningsordenens artikel 69f, stk. 4, og at Rådets repræsentant ved skrivelse af 4. oktober 2017 forpligtede sig til at godkende Europa-Parlamentets holdning, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
  - der henviser til forretningsordenens artikel 59,
  - der henviser til betænkning fra Regionaludviklingsudvalget (A8-0231/2017),
1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;
  2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen erstatter, i væsentlig grad ændrer eller agter i væsentlig grad at ændre sit forslag;
  3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

---

<sup>3</sup> EUT C 209 af 30.6.2017, s. 71.

<sup>4</sup> EUT C 342 af 12.10.2017, s. 74.

**Europa-Parlamentets holdning fastlagt ved førstebehandlingen den 14. november 2017 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/... om ændring af forordning (EF) nr. 1059/2003 for så vidt angår de territoriale typologier (Tercet)**



EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 338, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg<sup>5</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget<sup>6</sup>,

efter den almindelige lovgivningsprocedure<sup>7</sup>, og

---

<sup>5</sup> EUT C 209 af 30.6.2017, s. 71.

<sup>6</sup> EUT C 342 af 12.10.2017, s. 74.

<sup>7</sup> Europa-Parlamentets holdning af 14.11.2017.

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1059/2003<sup>8</sup> indførtes den fælles nomenklatur for statistiske regionale enheder (Nomenclature of Territorial Units for Statistics, benævnt "NUTS") med henblik på at muliggøre indsamling, udarbejdelse og formidling af harmoniseret regionalstatistik i Den Europæiske Union.
- (2) ■ Kommissionen har i samarbejde med Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling fastlagt en række *grundlæggende og mest relevante* territoriale typologier med henblik på at klassificere de statistiske enheder, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 1059/2003.
- (3) Det europæiske statistiske system anvender allerede disse typologier, navnlig urbaniseringsgraden, der omfatter definitionen af større byer ■ .

---

<sup>8</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1059/2003 af 26. maj 2003 om indførelse af en fælles nomenklatur for regionale enheder (NUTS) (EUT L 154 af 21.6.2003, s. 1).

- (4) Kodificeringen af typologierne er nødvendig for at fastlægge entydige definitioner af og betingelser for territoriale typer, hvorved deres harmoniserede og gennemsigtige anvendelse sikres, og hvorved typologierne gøres stabile *med henblik på at* understøtte udarbejdelsen og formidlingen af europæiske statistikker. ***Disse statistiske typologier berører ikke fastlæggelsen af specifikke områder for Unionens politikker.***
- (5) Et system med statistiske kvadratnet bør anvendes til at afgrænse og anvende de territoriale typer på de pågældende regioner og områder, da disse typer afhænger af befolkningsfordelingen og -tætheden i 1 x 1 km-kvadratcellerne.
- (6) En række mindre aspekter af de lokale administrative enheder bør også præciseres for at forenkle terminologien og indberetningsordningen for listerne over lokale administrative enheder fra medlemsstaterne til Kommissionen (Eurostat).

- (7) For at muliggøre tilpasning til tilsvarende udviklinger i medlemsstaterne bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, for så vidt angår ændring af NUTS-nomenklaturen i bilag I, listen over eksisterende administrative enheder i bilag II og listen over lokale administrative enheder i bilag III til forordning (EF) nr. 1059/2003, *i overensstemmelse med oplysningerne meddelt af medlemsstaterne*. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau, og at disse høringer gennemføres i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale af 13. april 2016 om bedre lovgivning<sup>9</sup>. For at sikre lige deltagelse i forberedelsen af delegerede retsakter modtager Europa-Parlamentet og Rådet navnlig alle dokumenter på samme tid som medlemsstaternes eksperter, og deres eksperter har systematisk adgang til møder i Kommissionens ekspertgrupper, der beskæftiger sig med forberedelse af delegerede retsakter.

---

<sup>9</sup> EUT L 123 af 12.5.2016, s. 1.

- (8) For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af denne forordning bør Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser for så vidt angår anvendelsen af territoriale typologier og de tidsrækker, som medlemsstaterne skal give Kommissionen i tilfælde af ændringer af NUTS-nomenklaturen. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011<sup>10</sup>.
- (9) *Målet med denne forordning, nemlig harmonisering af regional klassifikation, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, men kan bedre nås på EU-plan. Unionen kan derfor vedtage foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne forordning ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå dette mål.*
- (10) Forordning (EF) nr. 1059/2003 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

---

<sup>10</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13).

## Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1059/2003 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1 affattes således:

"Artikel 1

Genstand

1. Ved denne forordning indføres en fælles statistisk nomenklatur for statistiske regionale enheder (NUTS) med henblik på at muliggøre indsamling, udarbejdelse og formidling af *europæiske* statistikker på forskellige territoriale niveauer i Unionen.
2. NUTS-nomenklaturen er fastlagt i bilag I.
3. Lokale administrative enheder som omhandlet i artikel 4 supplerer NUTS-nomenklaturen.
4. Statistiske kvadratnet som omhandlet i artikel 4a supplerer NUTS-nomenklaturen. Disse statistiske kvadratnet anvendes til at afgrænse befolkningsbaserede territoriale typologier.
5. Territoriale typologier på EU-plan som omhandlet i artikel 4b supplerer NUTS-nomenklaturen ved at tildele typer til de territoriale enheder."

- 2) Artikel 2, stk. 5, udgår.
- 3) I artikel 3 foretages følgende ændringer:

- a) Stk. 4 affattes således:

"4. De eksisterende administrative enheder, der anvendes til NUTS-nomenklaturen, er fastlagt i bilag II. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i henhold til artikel 7a med henblik på at **ændre** bilag II på grundlag af **de ændringer i de administrative enheder, som den berørte medlemsstat har meddelt den i overensstemmelse med artikel 5, stk. 1.**"

- b) Stk. 5, tredje afsnit, affattes således:

"Visse ikke-administrative enheder kan dog under særlige geografiske, samfundsøkonomiske, historiske, kulturelle eller miljømæssige omstændigheder afvige fra disse tærskler, navnlig på øer og i regionerne i den yderste periferi."

4) Artikel 4 affattes således:

"Artikel 4

Lokale administrative enheder

1. I hver medlemsstat udgør lokale administrative enheder (LAU) en underopdeling af NUTS 3-niveauet i yderligere et eller to niveauer af territoriale enheder. Mindst et af LAU-niveauerne skal være en administrativ enhed som defineret i artikel 3, stk. 1, og som fastlagt i bilag III. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i henhold til artikel 7a med henblik på at ***ændre listen over lokale administrative enheder i bilag III på grundlag af de ændringer i de administrative enheder, som den berørte medlemsstat har meddelt den i overensstemmelse med artikel 5, stk. 1.***
2. Hvert år inden for det første halvår meddeler medlemsstaterne Kommissionen (Eurostat) listen pr. 31. december det foregående år over lokale administrative enheder med angivelse af eventuelle ændringer og den NUTS 3-region, de tilhører. Dette skal ske i det elektroniske dataformat, Kommissionen (Eurostat) udbeder sig.

3. Kommissionen (Eurostat) offentliggør listen over lokale administrative enheder i et særligt afsnit på sit websted senest den 31. december hvert år."

5) Følgende artikler indsættes:

"Artikel 4a

Statistiske kvadratnet

Kommissionen (Eurostat) ajourfører og offentliggør et system med statistiske kvadratnet på EU-plan i et særligt afsnit på sit websted. De statistiske kvadratnet skal opfylde de specifikationer, der er fastlagt i Kommissionens forordning (EU) nr. 1089/2010<sup>11</sup>.

Artikel 4b

Territoriale typologier på EU-plan

1. Kommissionen (Eurostat) offentliggør i et særligt afsnit på sit websted EU-typologier bestående af regionale enheder på NUTS- og LAU- og kvadratcelleniveau.

---

<sup>11</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 1089/2010 af 23. november 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF for så vidt angår interoperabilitet for geodatasæt og -tjenester (EUT L 323 af 8.12.2010, s. 11).

2. Den kvadratnetbaserede typologi fastlægges på 1 x 1 km-celleniveau som følger:
  - "bymæssige centre"
  - "bymæssige klynger"
  - "landlige kvadratceller".
3. Følgende typologier fastlægges på LAU-niveau:
  - a) urbaniseringsgrad (DEGURBA):
    - "bymæssige områder"
      - "større byer" eller "tætbefolkede områder"
      - "mellemstore og mindre byer og forstæder" eller "middeltæt befolkede områder"
    - "landlige områder" eller "tyndtbefolkede områder"
  - b) funktionelle urbane områder:
    - "større byer" samt deres "pendlingszoner"

- c) kystnære områder:
  - "kystnære områder"
  - "ikke-kystnære områder".

Hvis der er mere end ét administrativt LAU-niveau i en medlemsstat, hører Kommissionen (Eurostat) den pågældende medlemsstat med henblik på at fastsætte det administrative LAU-niveau, der skal anvendes med henblik på tildelingen af typologier.

4. Følgende typologier og benævnelser fastlægges på NUTS 3-niveau:

- a) bymæssig-landlig typologi:
  - "overvejende bymæssige regioner"
  - "mellemregioner"
  - "overvejende landlige regioner"
- b) storbytypologi:
  - "storbyregioner"
  - "ikke-storbyregioner"

- c) typologi for kystnære regioner:
- "kystnære regioner"
  - "ikke-kystnære regioner".
5. Kommissionen fastsætter ved hjælp af gennemførelsesretsakter ensartede betingelser for den harmoniserede anvendelse af typologierne **■** på EU-plan. ***Disse betingelser beskriver metoden for, hvordan typologierne tildeles de enkelte lokale administrative enheder og NUTS 3-regioner. Ved anvendelsen de af ensartede betingelser tager Kommissionen hensyn til de geografiske, samfundsøkonomiske, historiske, kulturelle og miljømæssige forhold.*** Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 7."

6) I artikel 5 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 4 affattes således:

"4. Ændringer i NUTS-nomenklaturen i bilag I vedtages i anden halvdel af kalenderåret, dog ikke hyppigere end hvert tredje år, på grundlag af kriterierne i artikel 3. Hvis der sker en væsentlig omlægning af den relevante administrative struktur i en medlemsstat, kan sådanne ændringer af NUTS-nomenklaturen dog vedtages med kortere mellemrum.

Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i henhold til artikel 7a med henblik på at *ændre* den i dette stykkes første afsnit omhandlede NUTS-nomenklatur på grundlag af *de ændringer i de regionale enheder, som den berørte medlemsstat har meddelt den i overensstemmelse med denne artikels stk. 1*. Regionale data, som medlemsstaterne fremsender til Kommissionen (Eurostat), skal være baseret på den ændrede NUTS-nomenklatur regnet fra den 1. januar i det andet år efter vedtagelsen af denne delegerede retsakt."

b) Stk. 5 affattes således:

"5. Når Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, jf. stk. 4, meddeler den berørte medlemsstat Kommissionen tidsrækkerne for den nye regionale opdeling til afløsning for allerede indberettede data. Den berørte medlemsstat leverer disse tidsrækker senest den 1. januar i det fjerde år efter vedtagelsen af denne delegerede retsakt.

Kommissionen vedtager ved hjælp af gennemførelsesretsakter ensartede betingelser for tidsrækker og deres længde, under hensyntagen til hvorvidt det er muligt at levere dem. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 7."

7) Artikel 7 affattes således:

"Artikel 7

Udvalgsprocedure

1. Kommissionen bistås af Udvalget for det Europæiske Statistiske System. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr.182/2011."

8) Den følgende artikel indsættes:

"Artikel 7a

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.
2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 3, stk. 4, artikel 4, stk. 1 og artikel 5, stk. 4, tillægges Kommissionen for en *periode på fem år* fra [datoen for ikrafttrædelsen af denne forordning]. ***Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.***

3. Den i artikel 3, stk. 4, artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 4, omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.
4. Inden vedtagelsen af en delegeret retsakt hører Kommissionen eksperter, som er udpeget af hver enkelt medlemsstat, i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale af 13. april 2016 om bedre lovgivning.
5. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.

6. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 3, stk. 4, artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 4, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ."

9) Artikel 8 udgår.

10) **Overskriften til bilag III affattes således:**

**"Lokale administrative enheder".**

## Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...,

*På Europa-Parlamentets vegne*

*På Rådets vegne*

*Formand*

*Formand*